Annex I Organization Chart of the Project

Annex II Image of the project activities

Annex III Framework of Technical Assistance

Annex IV Possible project activities based on the findings on field survey

Annex V Present Condition of MARA

a. Present Condition of Each Organization in the Eastern Black Sea Region

- 1. General Directorate of Agricultural Production and Development; TUGEM
- 2. Directorate of GIRESUN Hazelnuts Research Institute
- 3. RİZE Tea and Horticulture Research Institute
- 4. ORDU Beekeeping Research Institute
- b. Organization Chart of Each Diretorate of MARA
  - 1. General Directorate of Agricultural Production and Development; TUGEM
  - 2. General Directorate of Organization and Support; TEDGEM
  - 3. General Directorate of Agricultural Research; TAGEM
- c. Major Roles of Each Directorate of MARA
- d. Major Roles of Provincial Directorate of MARA
- e. Total Number of Provincial Personnel and Technical Staff in the Eastern Black Sea Region

Annex VI Results of PCM Workshop

a. Attendant List

b. Problem Tree

c. Objective Tree

Annex VII Tentative Project Design Matrix (PDM)

Annex VIII Member List of Joint Preparatory Study Team

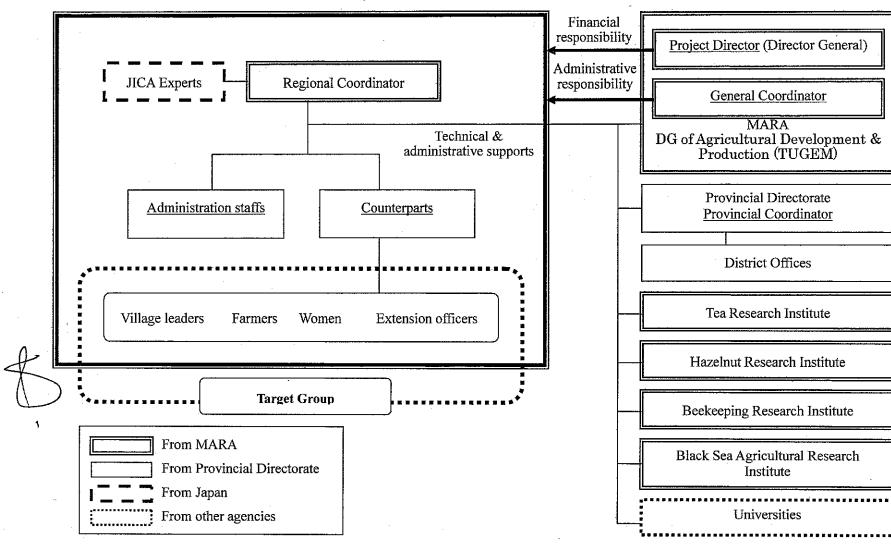
Joint Coordination Committee (JCC)

a. Member List of Joint Coordinating Committee (JCC) Candidates

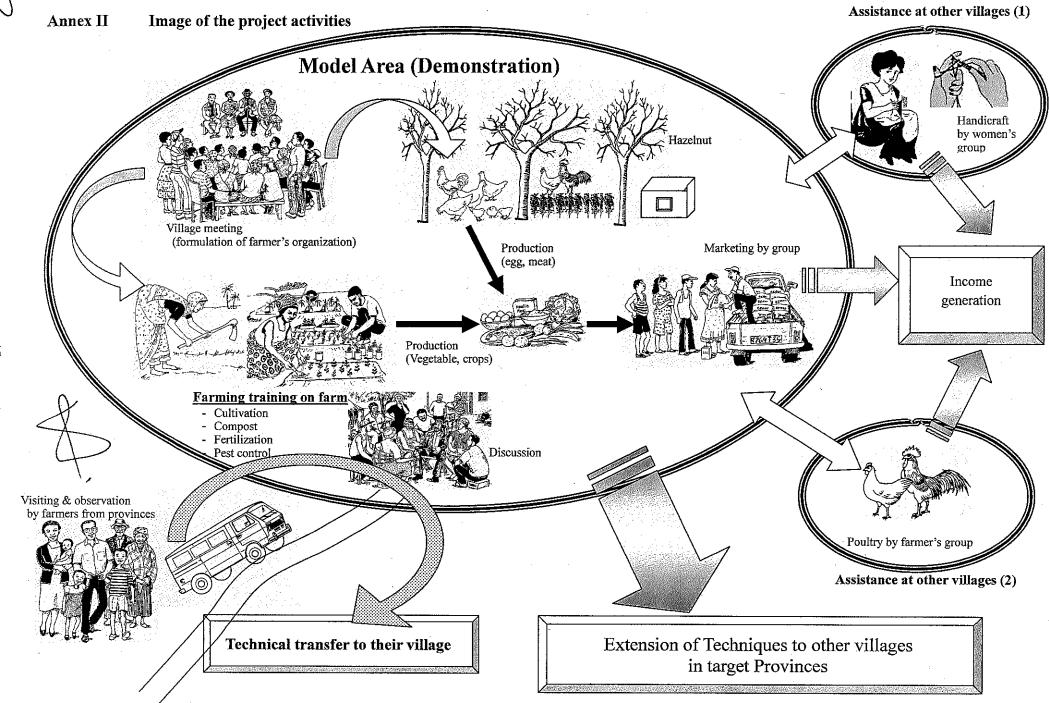
b. Chart of Joint Coordinating Committee (JCC)

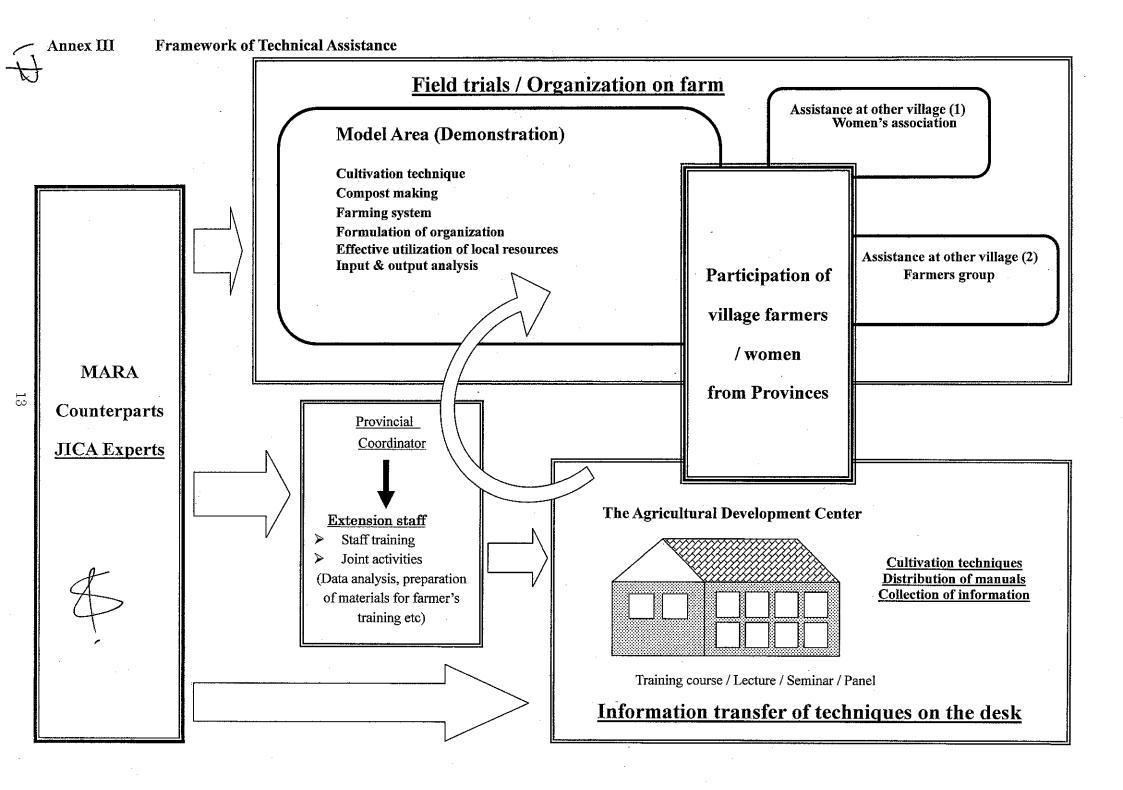
Annex IX











## Annex IV Possible project activities based on the findings on field survey

- (1) Improvement of cultivation techniques through recycling and effective utilization of local resources
  - 1) Improvement of seeding and seedling production techniques
  - 2) Improvement of cultivation techniques (ridged, deep plowing, top soil crumbling)
  - 3) Introduction of techniques for compost making by using local resources such as cow manure, fallen leaves and dried grasses
  - 4) Introduction of pest and disease control using natural chemicals
  - 5) Effective utilization of land through the introduction of optimum cropping patterns
  - 6) Improvement of seed production techniques (selection, storage)
  - 7) Improvement of silage production for animal breeding
  - 8) Extension of vegetable production period
  - 9) Effective utilization of land space (in hazelnut fields)
    - ➤ Introduction of legume and fodder crop cultivation (fodder beet, alfalfa, clover, cow vetch etc.)
    - > Poultry farming
- (2) Acceleration of crop diversification and improvement of their cultivation technique
  - 1) Improvement of cultivation technique for Hazelnut
  - 2) Improvement of cultivation technique for kiwifruit
  - Introduction of cultivation technique for newly introduced crops
     Candidate crops: walnut, strawberry, pepper, local cucumber, cherry,
     eggplant, pepino, persimmon etc
- (3) Assistance for the improvement of women's activities
  - 1) Assistance for the formulation of women's association
  - 2) Assistance for increasing the opportunity of income generation
    - > Egg and meat production by poultry farming
    - > Introduction of beekeeping
    - > Production of milk and processed foods
    - > Assistance for the extension of the market
    - Assistance for the production and shipping of handicraft products
    - Assistance for stable production, reduction of expenses and extension of the markets by cooperative shipping



- (4) Assistance for the strengthening of extension activities
  - 1) Joint implementation of the baseline survey
  - 2) Assistance for the collection of information and data analysis
  - 3) Assistance for the formulation of agricultural cooperative
  - 4) Assistance for the formulation of women's association
  - 5) Assistance for the strengthening of the daily activities of farmer's supporting system
    - ➤ Monitoring survey
    - > Technical supports of farmers activities
  - 6) Assistance for the implementation of farm household economy analysis
  - 7) Assistance for the preparation of appropriate manuals best suited for local cultivation technique
  - 8) Assistance for the activation of mutual information exchange between project target group and supporting agencies such as research institutes, universities and provincial and district offices.





# Annex V-a-1 Present Condition of General Directorate of Agricultural Production and Development; TUGEM

Organization and Staff	Activities	Facilities and Equipment
Organizational Structure (Attached to this document)	Activities currently carried out:	Existing Facilities and Equipment:
	-Crop production development activities,	-Administration building,
Name of Director General	- Seed growing activities,	-Office equipment
Dr. Hüseyin VELİOĞLU	-Inspection of control and certification procedures	-Vehicles,
`	of organic products,	- Meeting hall
Number of Deputy Director General: 5	-Livestock development activities,	_
	- Aqua cultural activities,	
Number of Sub-Managerial Stuff	- Development activities on meadows, pastures and	
	fodder crops,	
Number of Department Manager: 11	-Plant nutrition activities,	
	-Agricultural mechanization,	, ·
Number of Section Directorate: 33	-Determination activities related to utilization	
	agricultural lands,	
Number of Technical Staff: 249	-Activities for the Project funded by international	
	organizations,	·
Number of Official Workers: 53	- Farmer subsidizing activities,	
		·
Important Roles:	Activities Planned:	
- To manage the production resources,	-Sivas-Erzincan Development Projects,	
-To prepare integrated and individual agricultural and rural	-Eastern Black Sea Region Agricultural Production and	
development project,	Technical Assistance Project(DOKAP),	
-To prepare application projects on the all agricultural	-Integrated Administration and Control System and	
subjects,	Land Parcel Identification System Establishment	
- To make proposals to the ministry for establishment of	Projects,	
facilities such as crop processing etc.	-Rize-Bayburt-Gümüşhane Rural Development	
- To provide technical assistance,	Project,	
-To provide necessary inputs such as machines, fertilizers,	-Anatolian Watershed Rehabilitation Projects.	
seeds, saplings, equipment etc.,	•	
- To improve the meadow and pasture areas,		

16



# Annex V-a-2 Present Condition of Directorate of GIRESUN Hazelnuts Research Institute

Organization and Staff	Activities	Facilities and Equipment
Organizational Structure	Activities currently carried out:	Existing Facilities and Equipment:
	-Hazelnuts genetic resources project	-Administration building,
Director: 1	-Hazelnuts cultural techniques development on quality and	-Office equipment
	yield,	-Vehicles(5)
Number of Deputy Director: 1	-Selection and crossing activities,	- Meeting hall (1)
	-Database establishment on cost, trading and production	-Area owned (24 ha.)
Number of Sub-Managerial Stuff	statistics,	-Laboratories(3 units)
	-Research on Black Cherry (Prunus laurocerasus L.)	- Library (1)
Number of Section: 9	genetic resources,	-Workshop (1),
	-Determination of production techniques of organic	
Number of Technical Staff: 10	hazelnuts	-Tractors (2)
		-Tractor equipment (5)
Number of Official Workers: 31	Activities Planned :	
	-	
Important Roles:		
- Data gathering on hazelnuts		
- Conducting basic and strategic researches on hazelnuts,		
-Maintaining and collecting genetic resources,		
-Laboratory services,	·	
-Training and extension on hazelnuts,		·
-Breeding and growing techniques improvement,		
-Plant protection services,	·	
-Development of hazeinuts processing techniques,		





# Annex V-a-3 Present Condition of Directorate of RİZE Tea and Horticulture Research Institute

Organization and Staff	Activities	Facilities and Equipment
Organizational Structure	Activities currently carried out:	Existing Facilities and Equipment:
	-Green tea processing techniques,	-Administration building,
<u>Director</u> : 1	-Tea cultivation techniques development on quality and	-Office equipment
	yield,	-Vehicles(2)
Number of Deputy Director: 0	-Selection and crossing activities,	- Meeting hall (1)
	-Research on kiwi growing techniques,	-Area owned (5 ha.)
Number of Sub-Managerial Stuff	-Determination of growing techniques of organic tea,	-Laboratories(4)
No. 1 . CO di Toi di To	-Renewing of tea plantation and their growing areas	- Library (1)
Number of Section Directorate: 7	-Determination of micro- and macro-elements of tea,	-Greenhouse (3)
Number of Technical Staff: 12	A set set - Di I	
Trumber of Technical Staff. 12	Activities Planned:  - Establishing the Ministure Tee Manufacturing Facilities	
Number of Official Workers: 22	- Establishing the Miniature Tea Manufacturing Facilities, -Establishment of Tea Museum	
The state of the s	Establishment of Tea Wascum	
Important Roles:		
-Laboratory services,		
-Training and extension on tea production,		
-Breeding and growing techniques improvement,	·	
-Plant protection services,		
-Development of tea processing techniques,		
-Issuing Annual Tea Reports		





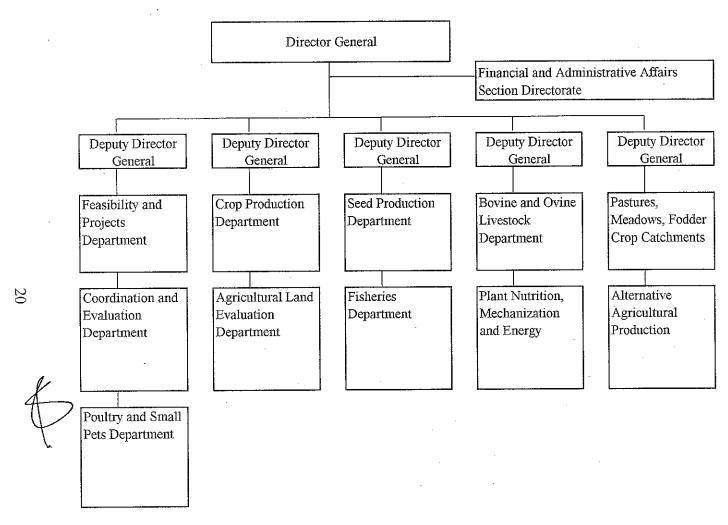
# Annex V-a-4 Present Condition of Directorate of ORDU Beekeeping Research Institute

Organization and Staff	Activities	Facilities and Equipment
Organizational Structure	Activities currently carried out:	Existing Facilities and Equipment:
**	-Breeding of western Black Sea Region Bee Varieties,	-Administration building,
Director: 1	-Determination of nectar and pollen collecting activities	-Office equipment
	of honeybees in Anzer natural flora,	-Vehicles(6)
Number of Deputy Director: 1	- Research on suitability to wandering apiculture of	- Meeting hall
	beehive systems attached to the lorry chassis,	-Area owned(8.7ha.)
Number of Sub-Managerial Stuff	-Training and extension activities	-Laboratories(2 units)
		- Beehives Facilities,
Number of Section Directorate: 6		-Workshop,
	Activities Planned:	
Number of Technical Staff: 14		
Number of Official Workers: 27		·
Trumber of Official Workers.		
Important Roles:		
- Breeding and growing of bees		
- Reproducing bee swarm, producing of bee hives and bee		
product processing,		
-Bee health protection		
-Training and extension on apiculture		
-Programming and planning on apiculture	·	



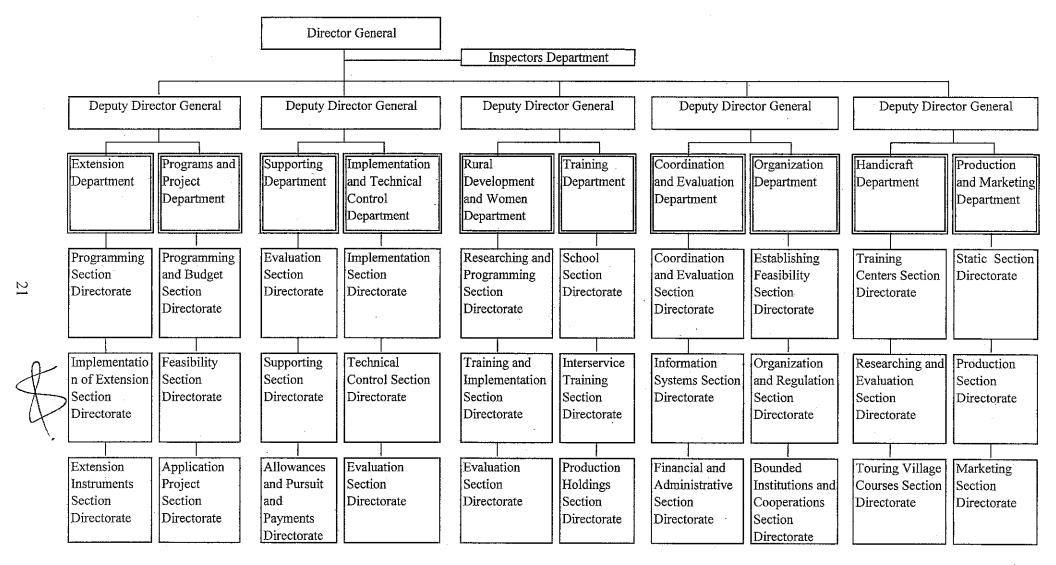


Annex V-b-1 Organization Chart of General Directorate of Agricultural Production and Development; TUGEM



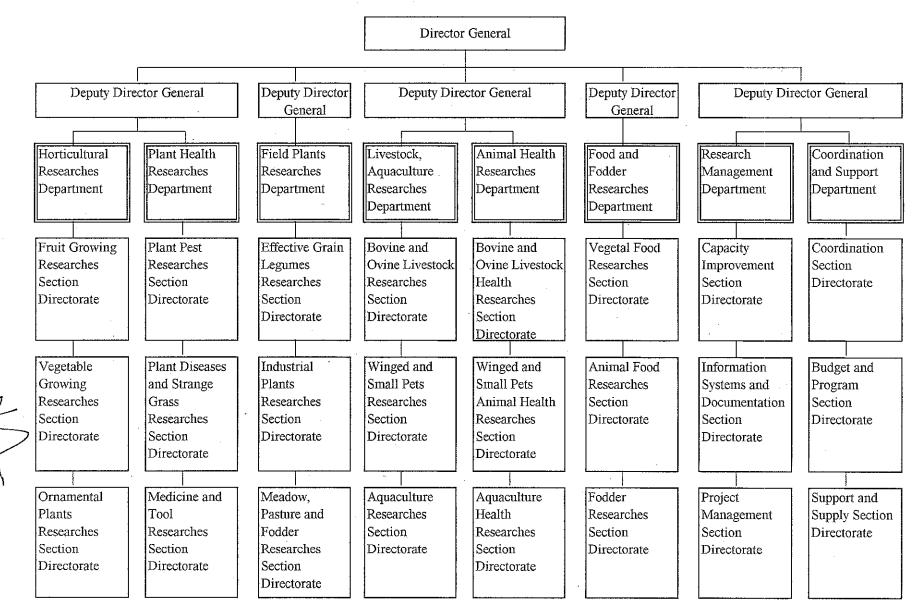


Annex V-b-2 Organization Chart of General Directorate of Organization and Support; TEDGEM





Annex V-b-3 Organization Chart of General Directorate of Agricultural Research; TAGEM



# Annex V-c Major Roles of Each Directorate of MARA

Agricultural Production and Development (TUGEM)	<ul> <li>To prepare integrated and individual agricultural and rural development projects and make necessary arrangements for implementation and evaluation of these projects through the Provincial Directorates of Agriculture,</li> <li>To prepare application projects to best utilization of agricultural resources, productivity increase, crop diversification and quality improvement, to proposals to the Ministry for establishment of facilities, to give necessary supports for their establishment and provide technical assistance,</li> <li>To provide assistance for the measures ensuring procurement and allocation of necessary materials such as seeds, fertilizers and equipments etc. for farmers and agricultural companies,</li> <li>To provide necessary machines, equipment and vehicles for provincial organization according to needs,</li> </ul>
Protection and Control (KKGM)	<ul> <li>To assure the production capacity of farmers affected by natural disasters,</li> <li>To develop environmentally friendly alternative methods for plant protection,</li> <li>To protect and maintain the animal health, and establish the identification and registration system for animals,</li> <li>To establish the healthy market and appropriate transportation of products</li> <li>To provide new fishing areas, and protect the stocks of marine products,</li> <li>To take the measures against environmental deterioration,</li> <li>To establish quality management system,</li> </ul>
Organization and Support (TEDGEM)	<ul> <li>To identify the establishment principles for organizations such as irrigation, soil conservation, crop cultivation and animal, and establish partnerships among organizations.</li> <li>To develop cooperative activities, to permit the establishment of cooperatives and to assist for the their operation technically and financially.</li> <li>To develop employment opportunities in the villages by the development, extension and promotion of handicrafts and marketing of the products.</li> <li>To carry out all type of researches, programs, planning, documentation and training services for development of cooperative activities</li> <li>To extend useful agricultural information through training programs, introduction of the role model farmers and having new schools in cooperation with the Ministry of Education</li> <li>To make practices and researches for the marketing of agricultural products, organization and management of producers.</li> <li>Assisting in the support and coordination for national and international farmer organizations, chambers, training and education institutes, foundations and agencies providing similar services.</li> </ul>
Agriculture Research (TAGEM)	To carry out various research activities for the development of agriculture, animal industry, fisheries and food processing.  To coordinate and manage the research activities among research agencies  Following research activities have been carried out:  Horticultural research  Plant protection research  Field crop research  Livestock and fisheries research  Animal health research  Food and foodstuff research





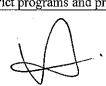
# Annex V-d Major Roles of Provincial Directorate of MARA

	> To make projections concerning plantation, yield and production and
	economically profitable products,
	> To collect and evaluate statistical information related to crop
	production, animal husbandry and fisheries,
	To identify the production capacity on crop production, animal
	husbandry and fisheries,  To analysis the inputs for the products,
Project and Statistics	To prepare the development projects appropriate for production
Section Statistics	potential on crop cultivation, animal husbandry and fisheries.
(TUGEM)	To implement the integrated and individual evaluation, marketing and
	rural development projects approved by the Ministry,
	> To evaluate the credit and technical assistance demands of the
,	enterprises based on a project
	To prepare the appropriate projects and farm development plans,
	To formulate the dispatching plan for input needs such as seed,
	fertilizer, equipments, breeding animals, fish eggs, beehives etc to
	district offices
	<ul> <li>To identify the diseases, pests, insects, and wild plants</li> <li>To prepare combating programs, implementation of approved</li> </ul>
	programs.
Plant Protection Section	To provide services on plant protection and related quarantine.
(KKGM)	To check and control of legal disinfection and medicine dealers.
	To assist, monitor and control the activities done by the farmers and
	private sector for the protection of plant.
	> To fulfill animal health protection and treatment according to the
	principles identified in the Law on Animal Protection and Control;
Animal Haalth Castion	To implement the provincial plans, programs and projects in order to
Animal Health Section (KKGM)	prevent animal diseases and diseases in the animal products,  To fulfill preventive services against animal diseases and parasites,
(RKOW)	> To identify and provide biological and chemical materials, vaccination,
	serum and medicines for the protection and animal health,
	> To check and control the animal movements.
	> To transfer new information of agricultural technology to farmers,
	> To transfer the information related research centers about the problems
	and subject requiring trial and research,
	To recommend to farmers according to the results of demonstrations
	made under research, trial.
Farmers' Training and Extension Section (TEDGEM/TUGEM)	<ul> <li>To prepare provincial extension program.</li> <li>To program trials and demonstrations under farm conditions in</li> </ul>
	cooperation with research and trial institutions in order to solve the
	problems.
	To train and extend irrigated farming techniques in collaboration with
	the related institutions on the lands opened for irrigation.
	> To implement the programs prepared by the Ministry for farmers'
	children, and youngsters for training the role model farmers, and for
	farmer women and young girls for training them on household
	economy.





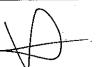
	1	
	>	To promote farmers' organizations and cooperative works; preparation
		of studies and projects; provision of financial assistance,
	<b>&gt;</b>	To assist the allocation of payments and funds of credits for
		agricultural organizations such as cooperatives, farmer family
		enterprises and farmer partnerships etc.,
	>	To assist in punctual and adequate utilization of credits and
		investments and to check and control the investment implementation
		and credit return,
Support Section	>	To provide the agricultural inputs such as seed, fertilizer, equipments,
(TEDGEM)		breeding animals, fish eggs, beehives etc to the farmer,
	>	To take measures for the development, extension, and promotion of
		handicrafts, and the marketing of the products in order to increase the
		level of employment.
	· >	To assist and guide for the establishment of the farmer organizations
		that are processing and marketing their agricultural products.
	>	To participate the general assemblies of the farmer organizations as
		representative,
	>	To assist the farmers suffering from natural disasters.
·	>	To control the licensed feed manufacture enterprises in terms of
		technical and hygienic conditions.
•	>	To check the conformity of the products of food and feed industries to
		the norms.
Control Section	>	To control public and private slaughterhouses and integrated meat
(KKGM)		processing facilities,
	>	To control health of breeding animals and castration of unhealthy ones.
	>	To fulfill prohibition and control services related to the Law on
		Fisheries.
	>	To control seeds
	>	To collect the necessary information for the preparation of programs
		and projects for the development of the district, the increase of income
		and living standards of the farmers.
	>	To implement and evaluate the related parts of programs and projects.
	>	To prepare and implement extension program for the farmers' training.
District Offices	>	To assist the establishment of development plans for role model
District Offices		farming prepared by the higher boards.
	>	To identify all needs including agricultural inputs and credit on crop
		cultivation, livestock farming and fisheries,
	>	To control the diseases, and insects and pests on the animal health and
		plants,.
	>	To compile agricultural statistics according to the forms given by the
		higher boards.
	>	To prepare budgetary proposal based on district programs and projects,





# Annex V-e Total Number of Provincial Personnel and Technical Staff in the Eastern Black Sea Region

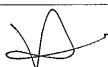
Province	Total Number of Personnel	Number of Technical Staff
Trabzon	346	146
Rize	152	. 63
Artvin	174	41
Gumushane	145	46
Giresun	266	129
Total	1083	425





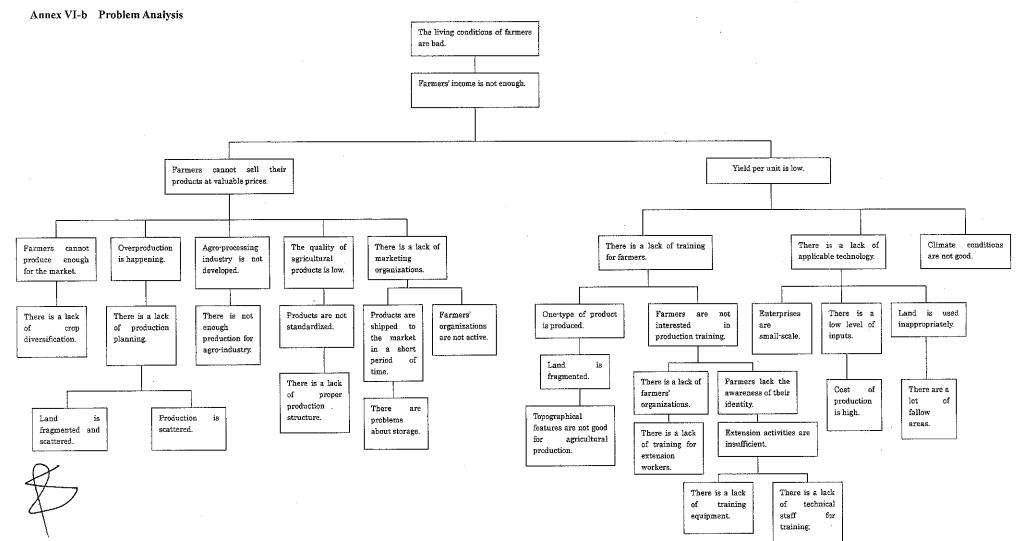
# Annex VI-a Attendance list of PCM Workshop

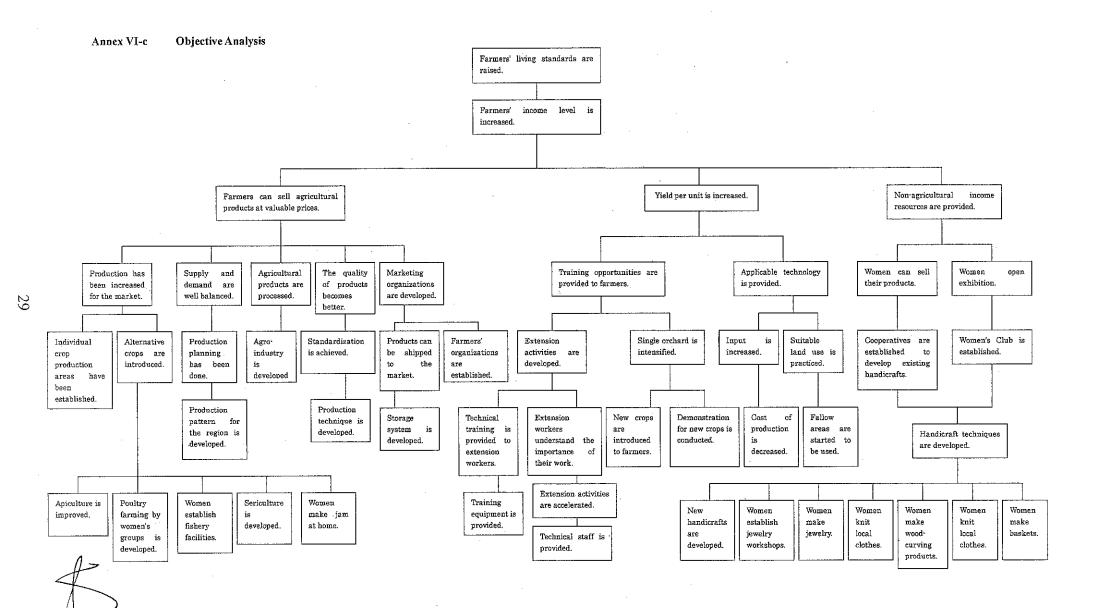
Name	Institution	Duty	Section
İ. Halil DUMAN	TÜGEM	Head of Devision	Monitoring and Evaluation of Project
Saliha AKBAŞ	TÜGEM	Coordinatior of Old Gireson Project by IFAD	Projecct Implementation
Refi Ratip ÖZLÜ	TÜGEM	Engineer	Study and Project
Cemil Can ÇOŞKUN	TÜGEM	Engineer	Study and Project
Sedat EVCİ	Rize Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Erdal YIĞCI	Rize Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Özgün KALKIŞIM	Trabzon Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Cemil PEHLEVAN	Trabzon Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Erkan Elfaz ERMİŞ	Artvin Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision	Project and Stastics
İhsan Oğuzhan DEDE	Artvin Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision	Project and Stastics
Metin YALVAÇ	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision	Project and Stastics
Hülya SOMERAN	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Soner TÜRKMEN	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Control
Adnan TEMÜR	Giresun Provincial Agricultural Directorate	Deputy Director	
Ayhan USTA	Giresun Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Nejat AYDIN	Ordu Provincial Agricultural Directorate	Engineer	Project and Stastics
Yener YILDIRIM	Ordu Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision	Project
Ali ÇANKAYA	Central Fisheries Reseach Institute Trabzon	Engineer	
Yoshihisa ZAITSU	AppropriateAgriculture Int.	Registered Consul. Erg.	
Yasuko OSE	Global Link Management	Researcher	Social Development Dept.
Mayumi MURAKAMÌ	JICA Headquarters	Program Officer	Rural Development Dept.
Mayumi SAKAMOTO	JICA Turkey Office	Assistant Resident Representative	
Emin ÖZDAMAR	JICA Turkey Office	Head of Division	Technical Cooperation Devision
Eser CANALİOĞLU	JICA Turkey Office	Assistant Researcher	
	Ankara Translation Studio		













#### Annex VII Tentative Project Design Matrix (PDM)

Project Name: The Project for Improvement of Livelihood for Small-Scale Farmers Duration: 2005 to 2008

in the Eastern Black Sea Region

Target Area: The Eastern Black Sea Region (5 provinces)

Target Group: Farmers and women in the mountainous areas

March 24, 2005

Ver. No. 1

7	O:V: Indicators		
Narrative Summary Overall Goal	O.V. indicators	Means of Verification	Important Assumptions
·			
Farmers' living conditions are improved.			25.5
Project Purpose	Farmers' income level in the model area(s)	- Project Report	MARA continues to sustain the
Farmers' income level is increased through product diversification.	<u> </u>	- Statistical data of	training system after the project.
Outputs	In the model area(s)	the State Statistics	
1. Appropriate technologies are applied to agricultural	1-1 Yield per unit; crop intensity; # of farmers who made	Institute and the	
production.	compost	State Planning	
2. Other income sources are expanded.	2-1 # of farmers: adopted appropriate technique of dairy farming	Organization	
2-1 Small-scale dairy farming is developed.	2-2 # of farmers: adopted appro. technique of apiculture		·
2-2 Small-scale apiculture is developed.	2-3 # of farmers: adopted appro. technique of agro-processing		
2-3 Small-scale agro-processing businesses are developed.	2-4# of farmers: adopted appro. technique of poultry farming		
2-4 Small-scale poultry farming is developed.	2.5 # of women: started handicrafts business		
2-5 Handicrafts production system is developed.	3-1 # of marketing organizations established		
3. Farmers can sell products at valuable prices.	3-2 Net profit of products: [(Prices sold) – (input cost)]>0		
Activities	Inputs		
1-1 Agricultural production training is provided to extension			
workers.	<u>Japan</u>		
1-2 Agricultural production training is provided to farmers.	- Long term experts (2):		
1-3 Training manuals are prepared.	- Short-term experts		
1-4 Study tours are provided to farmers outside the model area(s).	- Machinery, equipment, and materials necessary for the proje	ct	
2-1 Training for the expansion of other income sources is provided	- Counterpart Training in Japan		
to extension workers.	·		
2-1-1 Training on small-scale dairy farming			
2-2-1 Training on small-scale apiculture	Turkey		
2-3-1 Training on agro-processing businesses	- Counterparts		
2-4-1 Training on small-scale poultry farming	- Project office		Preconditions
2-5-1 Training on handicrafts production	- Model area		1. The model area is selected and
2-2 Training for the expansion of other income sources is provided	- Operation cost for the Agricultural Development Center and	the Model Area	agreed with the residents.
to farmers.	- Vehicles		2. Human and financial
(the same themes mentioned in 2-1)			resources are appropriately
2-3 Training manuals are prepared.			allocated to the Trabzon
2-4 Study tours are provided to farmers outside the model area(s).			Agricultural Center.
3-1 Marketing (Producers') organizations are established.			3. The legal and institutional
3-2 Marketing training is provided.			framework of the Agricultural
4-1 Data collection surveys are conducted at the beginning of the			Development Center is
project.			clarified.
5-1 Monitoring is conducted during the duration of the project.			

# Annex VIII Member List of Joint Preparatory Study Team

Name	Institution	Duty
Turkish Party		
Huseyin VELIOGLU	TÜGEM	Director General
İ. Halil DUMAN	TÜGEM	Head of Devision
Saliha AKBAŞ	TÜGEM	Coordinatior of Old Gireson Project by IFAD
Refi Ratip ÖZLÜ	TÜGEM	Engineer
Cemil Can ÇOŞKUN	TÜGEM	Engineer
Sedat EVCI	Rize Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Erdal YIĞCI	Rize Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Özgün KALKIŞIM	Trabzon Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Cemil PEHLEVAN	Trabzon Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Erkan Elfaz ERMİŞ	Artvin Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision
İhsan Oğuzhan DEDE	Artvin Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision
Metin YALVAÇ	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision
Hülya SOMERAN	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Soner TÜRKMEN	Gümüşhane Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Adnan TEMÜR	Giresun Provincial Agricultural Directorate	Deputy Director
Ayhan USTA	Giresun Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Nejat AYDIN	Ordu Provincial Agricultural Directorate	Engineer
Yener YILDIRIM	Ordu Provincial Agricultural Directorate	Head of Devision
Ali ÇANKAYA	Central Fisheries Reseach Institute Trabzon	Engineer
Japanese Party		
Mitsuo NAKAMURA (Leader)	ЛСА Turkey Office	Resident Representative
Yoshihisa ZAITSU (Rural Development)	Appropriate Agriculture International Co., LTD.	Consulting Engineer
Yasuko OSE (Planning Evaluation)	Global Link Management	Researcher
Mayumi MURAKAMI (Cooperation Planning)	JICA Headquarters	Program Officer



## Annex IX-a Member List of Joint Coordinating Committee (JCC) Candidates

JCC meeting will be held at least once every six months or whenever necessity arises, and works:

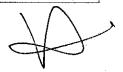
- (1) To approve the plan of operation and the annual plan of operation of the Project.
- (2) To review the overall progress of the Project activities as well as the achievements of the above mentioned annual plan.
- (3) To examine and exchange of views on major issues arising from or in connection with the Project and recommended appropriate measures.

Members	Main Role
Director General	1. To set up and take the chair of JCC
(MARA-TUGEM)	2. To take a responsibility for C/P budget and personnel assignment
(Project Director)	of the Project
	3. To approve the annual plan of operation
	4. To approve the annual progress and monitoring report
	5. To coordinate with others agencies and donors
	6. Overall responsibility for the administration and implementation
	of the Project as Project Director
	7. To coordinate project implementation with National Project
	Coordinator
	8. To execute C/P budget
	9. To provide a place project application and training center, office
	facilities to the Project
Representative of SPO	Allocation of the project budget
Head of Department	To coordinate and take the chair of regional coordinating
(MARA-TUGEM)	committee
Feasibility Study and Project	2. Overall responsibility for the administrative and technical matters
Department	3. To assist to the Project Director
(General Coordinator)	4. To control the annual plan of application and to submit to Project
	Director for approve.
	5. To control the annual progress and monitoring report to submit to
	Project Director for approve.
	6. To monitoring the Project's budget allocation
	7. To coordinate all representatives of Feasibility Study and Project
	Department
Representatives of Feasibility	1. To assist to the National Project Coordinator
Study and Project Department	2. To advise to regional project staff
(MARA-TUGEM)	3. To monitor and control project implementations
(3 persons)	4. To monitor project budget
	5. To coordinate relationship between project site and MARA
	6. To review annual plan of operation
MADA	7. To review annual progress and monitoring report
MARA Regional Coordinator	To coordinate and take chair of provincial coordinators     To take execution of the regional implementation of
Regional Coordinator	2. To take overall responsibility of the regional implementation of
	the project.
	3. To combine annual plan of operation prepared by provincial
	coordinators and submit it to national project coordinator
	4. To combine annual progress and monitoring report prepared by
	provincial coordinators and submit it to national project coordinator
	5. To monitor all project activities on regional level
	6. To coordinate relationship between provincial coordinators and national project coordinator
	l
	7. To coordinate and organize extension workers activities and training programs.
	8. To prepare training manuals
	6. To prepare training manuais



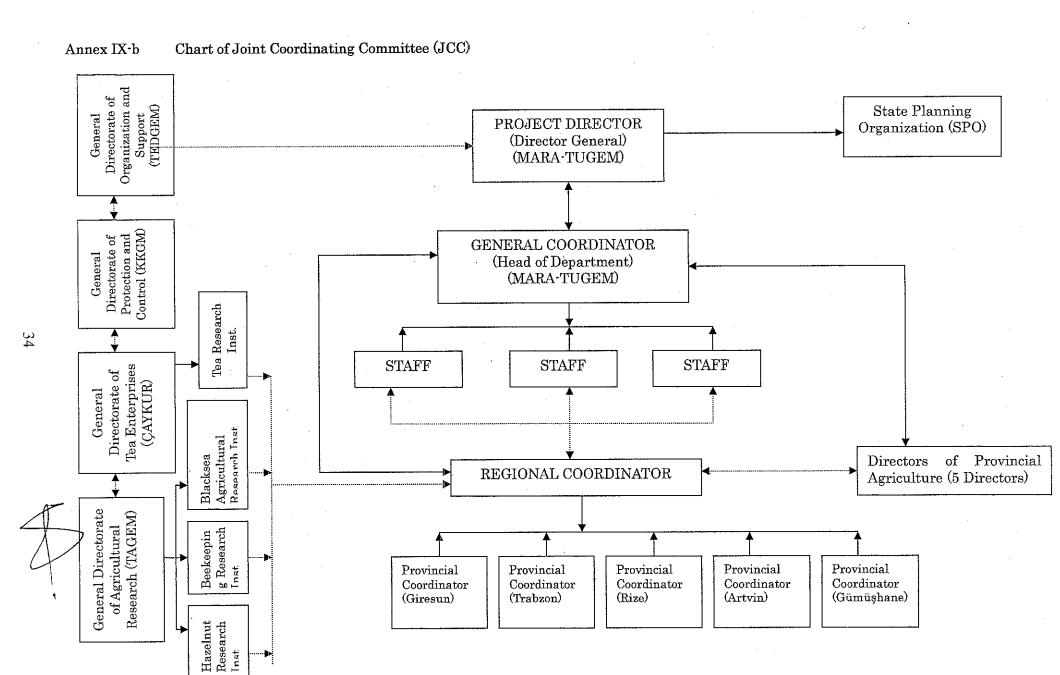
A.

Director of Provincial Agriculture	1. To provide support on all project activities
(6 Directors)	2. To make technical cooperation with coordinators
•	3. To advise on the project implementation
Provincial Directorate of	To coordinate and monitor all project activities on provincial
Agriculture	level
(5 Provincial Coordinators)	2. To prepare annual plan of operation on provincial level and
	submit it regional project coordinator
,	3. To prepare annual progress and monitoring report on provincial
	level and submit it regional project coordinator
	4. To assist farmers
	5. To determine needs of farmers
	6. To prepare extension workers activities and training programs
	through needs of farmers.
	7. At least, one staff will assist to Provincial Coordinator in each
	province.
Representative of General	1. To contribute and advise on the Project implementation.
Directorate of Organization and	
Support (TEDGEM)	
Representative of General	1. To contribute and advise on the Project implementation.
Directorate of Agricultural	
Research (TAGEM)	
Representative of General	1. To contribute and advise on the Project implementation.
Directorate of Protection and	
Control (KKGM)	
Representative of General	1. To contribute and advise on the Project implementation.
Directorate of Tea Enterprises	
(CAYKUR)	









期間: 2005 年 ~ 2008 年 ターゲットグループ: 農民・女性

プロジェクト名: 対象地域: 東部黒海沿岸地域 (5 県 )

プロジェクトの要約	指標	指標入手手段	外部条件
上位目標			
農民の生活が向上する。			
プロジェクト目標	モデル地区の農民の所得	- プロジェクト報告	MARA が、プロジェクト終了後も、
生産物の多様化を通じて、農民の所得向上がする。		書	プロジェクトで確立された研修体制
		- 統計庁および国家	を維持する。
成果		計画庁が発効する	
1-4-1-1	以下の指標は、モデル地区内での指標とする。 1-1 単位当たり収量、 作付け率、堆肥を導入した農家数	統計データ	
1. 農業生産に、適切な技術が導入される。 2. 収入源が拡大・多様化される。	1-1 単位ヨにり収重、 1F1917率、 4世紀を導入した展家数		
2-1 小規模酪農が、改善・普及される。	2-1 週切な小規模を導入した展家数 2-2 適切な小規模養蜂技術を導入した農家数		
2-1 小規模商展が、改善・音及される。	2-3 適切な小規模農産物加工技術を導入した農家数		
2-3 小規模農産物加工が、改善・普及される。	2-4 適切な小規模養鶏技術を導入した農家数		
2-4 小規模養鶏が、改善・普及される。	2-5 手工芸品生産を開始した女性の数		
2-5 手工芸品の生産体制が、改善・普及される。	3-1 設立されたマーケティング団体・生産者団体の数		
3. 農民が、生産物を適正価格で販売できるようになる。	3-2 純利益:[(販売価格) - (投入コスト)] > 0		
活動	投入		
1-1 農業生産に関する研修を普及員に対して実施する。			
1-2 農業生産に関する研修を農民に対して実施する。	日本		
1-3 研修マニュアルを作成する。	- 長期専門家:2名		
1-4 モデル地区以外の農民に対して、スタディツアーを実施する。	- 短期専門家		
2-1 収入源拡大・多様化のための研修を普及員に対して実施する。	- プロジェクトに必要な資機材		
2-1-1 小規模酪農研修	- カウンターパートの本邦研修受入		
2-2-1 小規模養蜂研修			
2-3-1 小規模農産物加工研修			
2-4-1 小規模養鶏研修	<u>トルコ</u>		
2-5-1 手工芸品研修	- カウンターパート		
2-2 収入源拡大・多様化のための研修を農民に対して実施する。	- プロジェクト事務室		前提条件
(研修テーマは、2-1 と同様)	- モデル地区		1. モデル地区が選定され、住民の
2-3 研修マニュアルを作成する。	- プロジェクト事務室とモデル地区における管理費		合意が得られる。
2-4 モデル地区以外の農民に対して、スタディツアーを実施する。	- 車輌		2. 農業開発センターに対して、資
3-1 マーケティング組織・生産者団体を設立(組織化)する。			金配分・人材配置が適切に行わ
3-2 マーケティング研修を実施する。			れる。
4-1 プロジェクト開始時に、モデル地区内でデータ収集を行う。			3. 農業開発センターの公的組織上
5-1 プロジェクト期間中、各活動のモニタリングを行う。			の枠組み(役割)が、明確にさ
			れる。

Ver. No. 1

作成日: 2005年3月24日

# カウンターパート機関に関する詳細情報

#### 1.所轄と事業概要

本プロジェクトの主体であり、農業生産、農民支援の主たる実施機関は農業農村開発省の中の Major Service Unit に所属する以下の 4 組織中の農業生産開発局である。農業生産開発局は、作物・家畜生産などのプロジェクト計画・実施及び農民支援に直接携わる機関である。農業生産開発局は総局長の下、351 名が配属されている。

- ▶ 農業生産開発局 (G. D. of Agricultural Production & Development、TUGEM)
- ▶ 防除管理局 (G. D. of Protection and Control、KKGM)
- ▶ 組織化支援局 (G. D. of Organization and Support、TEDGEM)
- ▶ 農業研究局 (G. D. of Agriculture Research、TAGEM)

各機関の主な活動内容を以下に示した。

#### 表1 農業農村開発省の農業生産、農民支援に関わる行政組織と活動内容

	成門別の日の成条工圧、成以又及に成りの目及は同時に行動門目
農業生産	▶ 総合的、個別的な農業開発や地域開発プロジェクトの計画及び各県農業局
開発局	を通じてプロジェクト実施や評価のための必要な処置を行う。
	▶ 農業資源の最適利用、生産性向上、作物多様性及び品質向上技術のプロジ
G.D. of	ェクトへの応用を行う。また、施設の設置を省へ申請し、そのための技術
Agricultural	支援の提供や施設建設のための必要な支援を行う。
Production &	▶ 必要に応じ農民や農業組織のために種子、肥料、機材、車両など必要な資
Development	機材の調達、配置を確実にするための支援を行う。
(TUGEM)	▶ 必要に応じ県組織に必要な機械、道具、車両などを提供する。
	▶ 自然災害による被災した農民の生産を保障する。
	▶ 植物防除のための環境に優しい代替手法を開発する。
防除管理局	▶ 家畜衛生の保護及び維持を促進する。また、家畜の鑑定や登録システムを
G.D. of	構築する。
Protection and	▶ 生産物の健全なマーケットや適切な輸送方法を構築する。
Control( KKGM )	▶ 新しい漁場の提供、海産物の資源確保を行う。
Control ( RROM )	▶ 環境劣化に対する対策を行う。
	▶ 品質管理システムを構築する。
	▶ 潅漑、土壌保全、作物生産、家畜などの組合組織化の設立原理を確認する。
	また、組織間のパートナーシップを構築する。
	▶ 組合活動を発展させる。組合設立の許可を出す。また、これら組合の技術
組織化	的、資金的.支援を行う。
支援局	▶ 手工芸品の開発・普及・推進及び生産物の販売による村落での雇用機会を
	開発する。
G.D. of	▶ 組合活動開発のための研究、プログラム、計画、文書化、トレーニングな
Organization and	ど全ての活動を行う。
Support	▶ 国家教育省を協力し、トレーニングプログラム、モデル農家の活動紹介、
(TEDGEM)	新しい授業の開設などを通して有益な農業情報を広報する。
	▶ 農業生産物販売、組織化、生産者管理の訓練や研究を行う。
	▶ 国内や国外の農民組織、会議所、訓練教育機関、法人および同様なサービ
	スを提供する組織のための支援、調整の支援を行う。
典类环态已	▶ 農業、畜産、漁業、食品加工の開発に関する各種研究活動を実施する。
農業研究局	▶ 研究機関間の研究活動の調整、管理を行う。
G.D. of	▶ 以下に示す研究活動を実施する。
Agriculture	- 園芸研究
Research	- 作物保護研究
( TAGEM )	- 畑作物研究
(11102111)	- 家畜、漁業研究

- 家畜衛生研究 - 食糧・食品研究

出典: MARA

#### 2.組織体制

#### (1) 中央組織

トルコの農業・農村開発を所管する農業農村開発省(MARA)は、大きく大臣の下に大きく6つのサービスユニットに分かれている。このうち農民支援の直接的な実施機関として、Major Service Unit が設置されている。

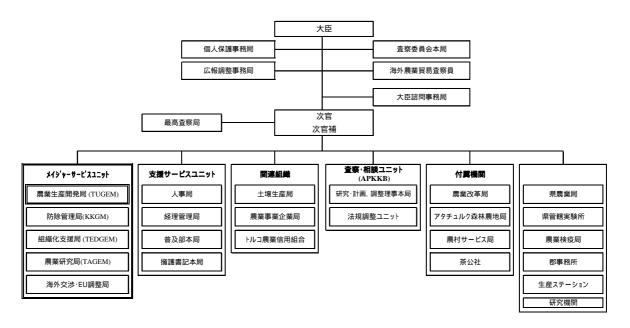


図 1 農業農村開発省組織図

出典: MARA

出典: MARA

以下に Major Service Unit 内の機関の組織図を示す。

#### 1) 農業生産開発局(TUGEM)

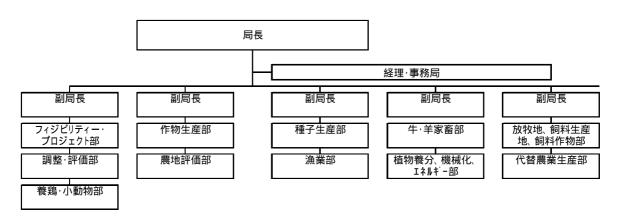


図 2 農業生産開発局組織図

このうち、農業生産開発局内には11の部があるが、プロジェクトの計画・立

案にあたる部署についてフィジビリティースタディー・プロジェクト部が担当 している。

#### 2) 組織化支援局(TEDGEM)

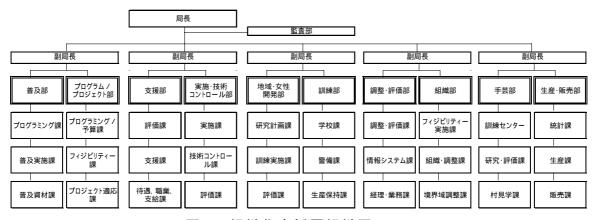


図 3 組織化支援局組織図

出典: MARA

出典: MARA

#### 3) 農業研究局 (TAGEM)

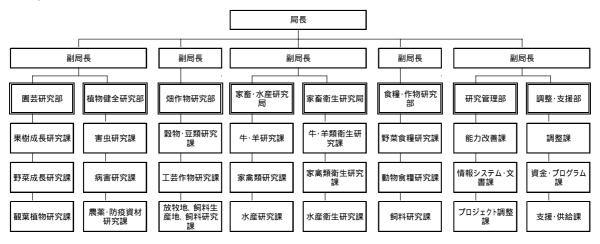
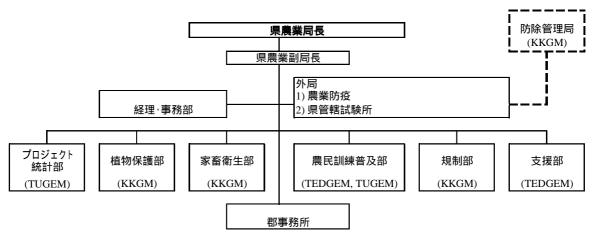


図 4 農業研究局組織図

#### (2) 各県レベルにおける農業局の組織

トルコ国では、各県に農業局が設置されている。農民への支援の実質はこの県レベルにおける農業局が担当している。図 5 にその組織図を示したが、県農業局長の下に、6 つの技術部局が設置され、また各郡 (District)に郡事務所を置いている。県農業局長は県農業局の管理・運営についての責任を統括しているが、技術的内容については、各技術部局は農業農村開発省本局のメイジャーサービスユニット内の関連部局から直接指導を受ける。



出典:トラブゾン県農業局(2005年)

図 5 県農業局組織図

県農業局の各技術部局の活動内容を以下に示す。

## 表 2 県農業局各部の主な活動

	▶ 作付け、収量生産量及び生態系に適した作物に関する予測を行う。
	▶ 作物生産、家畜飼育、水産業に関する統計情報の収集・評価を行う。
プロジェクト	▶ 作物生産、家畜飼育、水産業に関する生産力を確認する。
	▶ 生産投入コストの分析を行う。
統計部	▶ 作物生産、家畜飼育、水産業における生産ポテンシャルに適した開発計
D : 1	画を作成する。
Project and	▶ 省により許可された総合的・個別的な評価、販売手段、地域開発計画を
Statistics	実施する。
Division	▶ プロジェクトをベースとした事業のクレジットや技術支援要求度の評価
(TUGEM)	を行う。
	▶ 適切なプロジェクトや農地開発計画を作成する。
	▶ 郡事務所への種子、肥料、機材、家畜繁殖、養魚のための卵、ミツバチ
	の巣など投入必要物の配布計画を作成する。
	▶ 病気、害虫、野生植物の同定を行う。
植物保護部	> 対処計画の作成、承認プログラムの実施を行う。
Plant	▶ 植物保護、関連する防疫のサービスを提供する。
Protection	→ 法的消毒及び試薬販売者の管理、監視を行う。
Division	▶ 農民によって行われる活動をモニター・管理し、植物保護の分野を提供
( KKGM )	する。
	▶ 家畜保護及び管理の法律の基準に従い家畜の健康保持及び処理を行う。
	➤ 家畜疾病及び家畜生産における病気を避けるための県レベルの計画、プ
家畜衛生部	ログラム、プロジェクトを実施する。
Animal Health	> 家畜疾病や寄生虫に対する対処サービスを実施する。
Division	▶ 家畜衛生や保護の為の生物学的科学的資材、予防接種、血清、薬などを
( KKGM )	確認し、提供を行う。
	▶ 家畜の移動を監視・管理する。
	▶ 農民へ新しい農業技術情報を伝達する。
農民訓練	♪ 研究や試験に必要な問題や事項を関連研究センターへ伝達する。
普及部	♪ 研究・試験で出された実証結果について農民へ提言する。
Farmers'	♪ 駅レベルの普及プログラムを作成する。
Training and	~ ポレベルの自及フロックなとに成する。   ▶ 問題解決のための農家レベルで行われる試験や実証の計画を研究・試験
Extension	機関の協力を得て実施する。
Division	│ ────────────────────────────────────
( TEDGEM/	グ 切 元 * 武 駅 機関の 励力を持て、 准 似 の ため に 開かれた 土地 で 准 ぬ 晨 業 牧   術を 普 及 や 訓練 を 行う。
TUGEM)	Mで音及で訓練を行う。   ▶ 農民の子供、成年を対象にモデル農民活動を訓練するために省により作
	/ 辰氏の丁供、瓜牛で刈家にモノル辰氏冶動で訓練するために目により作

	成された計画を実施する。また、家計についての訓練を女性農民や若い
	女性を対象に実施する。
	▶ 研究やプロジェクトの作成、資金援助の提供などを通し農民組織化、共
	同作業を促進する。
	▶ 組合、農家家族事業、農民共同経営などの農業組織のための貸付金の運
	用、支払いの配分を支援する。
- <u>-</u>	▶ 貸付金や資金の適正かつ期限を守る利用方を支援する。また、貸付金返
支援部	還、投資実施の監督・管理を支援する。
Support	▶ 農民へ種子、肥料、機材、家畜繁殖、養魚のための卵、ミツバチの巣な
Division	ど投入資材を提供する。
(TEDGEM)	> 手工芸の開発、普及、促進及び農民の雇用機会創出のため生産物販売の
	ための対策を取る。
	→ 農民生産物の加工、販売を行う農民組織の形成を支援、指導する。
	→ 農民組織の全体集会に責任者として参加する。
	▶ 自然災害被災者を支援する
	→ 白然及音版及音で交援する → 技術的及び衛生学的見地から認可飼料製造工場を管理する。
規制部	~ 技術的及び衛生子的兄弟がら認可的科表追工場を管理する。   ~ 基準に従い食糧・飼料製造業者の生産物の適正を監視する。
Control	▶ 公共及び私的家畜屠殺業者、総合的な肉加工工場を管理する。 ▶ 敵時完充の傑席は天傑席も完充のよ物を第四まる。
Division	▶ 繁殖家畜の健康や不健康な家畜の去勢を管理する。
(KKGM)	▶ 漁業法に関する禁制、管理事業を実施する。
	▶ 種子を管理する。
	▶ 郡レベルの農民のための開発、収入向上及び生活改善のためのプログラ
	ムやプロジェクトに必要な情報を集める。
	▶ プログラムやプロジェクトの関連部門の実施、評価を行う。
郡事務所	│▶ 農民訓練のための普及プログラムの作成、実施を行う。
District Offices	▶ 上部組織で作成された担当モデル栽培のための開発計画の達成を支援す
District Offices	<b>ప</b> .
	▶ 作物生産、家畜飼育、漁業に関する貸付金、農業資機材の全ての必要性
	を確認する。
	▶ 家畜衛生、植物における病気、虫、害虫を管理する。
	▶ 上部組織から与えられたフォームに従い農業統計をまとめる。
	▶ 郡レベルのプログラムやプロジェクトに従い資金提案書を作成する。
	中曲・L <b>ニブバン</b>   自曲

出典:トラブゾン県農業局(2005年)

東部黒海沿岸地域の県農業局の技術スタッフは合計 1,083 名である。このうち、2005 年の情報において、トラブゾン県の場合、17 の郡事務所と県農業局の技術者で農民支援を行っている。技術者 103 名(郡事務所長を含む)、アシスタント 76 名のスタッフを擁している。

表 3 トラブゾン農業局における人員配置状況 (Total: 319人)

2005年3月現在

役職	県本局	郡	役職	県本局	郡
局長	1*1	-	獣医	11*1	10*1
副局長	2	-	獣医助手	3*2	10*2
部長	7	-	家庭経済専門家助手	14*2	8*2
郡所長	-	17* <sup>1</sup>	助手	17*2	24*2
技師	50*1	13*1	事務部門職員	43	19
化学者	1*1	0	労働者	44	25
合計	193	126		•	

出典:トラブゾン県農業局(2005年)

注: \*1 は技術者(計103名)。 \*2 はアシスタント(計76名)

## (3) 支援研究機関の状況

本プロジェクトでは農民支援の分野が多岐にわたると考えられる。そのため、研究機関などからの技術支援は必須となっている。以下に、関連する研究機関の組織・活動内容の概要を示す。

表 4 支援研究機関の状況

	<b>校</b> 4	又级W.九城贯切状儿	** 15
	ヘーゼルナッツ研究所	リゼ茶・園芸研究所	養蜂研究所
組織構成員	所長:1、副所長:1、 技術職員:10、労働者 :31(計52人) 部署数:9	所長:1、技術職員:12、 労働者:22(計35人) 部署数:7	所長:1、副所長:1、 技術職員:14、労働者: 27(計43人) 部署数:6
業務	本 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	<ul><li>&gt;図書業務</li><li>&gt;茶生産 に関する普及・訓練</li><li>&gt;繁殖、生育技術の改良</li><li>&gt;植物保護サービス,</li><li>&gt;茶加工技術開発,</li><li>&gt;年次茶報告書作成</li></ul>	<ul><li>い ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・</li></ul>
最近の活動	<ul> <li>◇ へっぱい では できます できます できます できます できます できます できます できます</li></ul>	→ 緑奈 (本) → 緑 (本) → 緑 (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → は (本) → で (本) → で (本) ・	▶ 西黒海沿岸地域の 西黒海チールで 一川の を動きがでするで をできるでするで では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では
所有資機材	事務棟、事務機材、車 両(5)、会議室(1)、実	事務棟, 事務機材、車両(2)、会議室(1)、実験室(4)、図書室(1)、グリーンハウス(3)面積(5 ha.)	事務棟、事務機材、会 議室、実験室(2 units)、 車両(6)、蜂の巣箱の施 設、ワークショップ 面積(8.7ha.)
その他		業務計画 ➢ 小規模茶加工工場の 設置 ➢ 茶博物館の設置	

#### 3. 運営能力

DOKAP 各県の農業局には総計 400 人以上の技術者を抱えている。また、各県の郡には District 事務所が配置されており、農民支援・農業技術の普及に当たっている。

## 4. 予算処置

プロジェクトに対する予算処置は、本プロジェクトのプロジェクトダイレクターでもある農業生産開発局長の責任で執行される予定である。農業開発生産局は国内におけるプロジェクトの計画や実施を担当しており、他のプロジェクト同様、本プロジェクトも中央直轄で実施される。これまで、農業開発生産局は多くのプロジェクトを実施しており、また援助機関との連携の実施例も多い。

本プロジェクトでは、農業開発センター施設、プロジェクトスタッフ、運営経費、 モデルエリア運営経費などをトルコ側から提供される計画である。